

# SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2006-2007

25 AVRIL 2007

## Proposition de loi banque de sang de cordon

### AMENDEMENTS

N° 3 DE MME DEFRAIGNE ET M. BROTCHI

Art. 6

**Avant le premier alinéa, insérer un nouvel alinéa, libellé comme suit :**

*«Toute mère intéressée a droit à l'ensemble des informations utiles pour comprendre les implications d'un don de cellules souches de son cordon ombilical. Ces informations lui sont données de manière complète et loyale, dans un langage clair et par écrit. Toute publicité mensongère est interdite.»*

#### Justification

Il est important de prendre toutes les garanties nécessaires pour s'assurer que la mère intéressée soit adéquatement et complètement informée des conséquences de sa décision. Cela doit être exprimé dans un langage qui lui convient, c'est-à-dire dans un vocabulaire adapté à son niveau de compréhension.

Voir:

Documents du Sénat:

3-1309 - 2004/2005 :

N° 1 : Proposition de loi de Mme Defraigne et M. Brotchi.

3-1309 - 2005/2006 :

N°2 : Amendements.

3-1309 - 2006/2007 :

N° 3 : Amendements.

# BELGISCHE SENAAT

ZITTING 2006-2007

25 APRIL 2007

## Wetsvoorstel tot reglementering van de navelstrengbloedbanken

### AMENDEMENTEN

Nr. 3 VAN MEVROUW DEFRAIGNE EN DE HEER BROTCHI

Art. 6

**Vóór het eerste lid een nieuw lid invoegen, luidend :**

*«Iedere moeder die hierin geïnteresseerd is, heeft recht op alle nuttige informatie om de implicaties te begrijpen van een donatie van stamcellen uit haar navelstreeg. Deze informatie wordt haar schriftelijk op een volledige en eerlijke manier verstrekt in een duidelijk verstaanbare taal. Iedere vorm van misleidende reclame is verboden.».*

#### Verantwoording

Het is belangrijk dat alle voorzorgen genomen worden om te waarborgen dat de betrokken moeder op een adequate en volledige manier geïnformeerd wordt over de gevolgen van haar beslissing. Dit moet geschieden met een aangepast taalgebruik, met andere woorden met een woordenschat die rekening houdt met haar bevattingsvermogen.

Zie:

Stukken van de Senaat:

3-1309 - 2004/2005 :

Nr. 1 : Wetsvoorstel van mevrouw Defraigne en de heer Brotchi.

3-1309 - 2005/2006 :

Nr. 2 : Amendementen.

3-1309 - 2006/2007 :

Nr. 3 : Amendementen.

L'objectif est d'éviter que les sociétés privées n'exploitent l'aspect émotionnel de la démarche pour obtenir le consentement de la personne concernée en ne jouant par exemple que sur la possibilité de sauver la vie de son enfant s'il devait être un jour atteint d'une grave maladie mortelle. Le risque est que les autres aspects (médical, état de la science, chances de réussite, existence des banques publiques,...) ne soient pas évoqués. La décision n'est alors pas prise en pleine connaissance de cause. Nous souhaitons de cette manière écarter la possibilité de produire des tracts publicitaires mensongers et non objectifs qui influencerait les personnes concernées.

Christine DEFRAIGNE.  
Jacques BROTCHI.

Het is de bedoeling om te voorkomen dat privébedrijven het emotionele aspect uitbuiten om de instemming van de betrokkenen te verkrijgen, bijvoorbeeld door alleen in te spelen op de mogelijkheid om het leven van haar kind te redden indien het ooit aan een dodelijke ziekte lijdt. Het risico bestaat dat andere aspecten (betreffende de geneeskunde, de stand van de wetenschap, de slaagkans, het bestaan van openbare banken, enz.) niet vermeld worden. Zo kan de moeder geen beslissing met kennis van zaken nemen. Op deze wijze willen wij voorkomen dat misleidende, niet-objectieve reclamefolders die de betrokkenen zouden kunnen beïnvloeden, verspreid worden.